

刘晨阮肇入天台山图

此《刘晨阮肇入天台山图》卷由元代画家赵苍云绘制。画卷为纸本水墨，大致分为十一个场景，描绘了东汉时期刘晨、阮肇入天台山采药遇仙并与之结为夫妇的神话传说，场景之间穿插有故事文字。此卷为大都会艺术博物馆藏。卷末有华幼武、姚广孝、宋邕跋文。

刘阮传说：相传，东汉永平年间，剡人刘晨、阮肇入天台山采药，在刘门山迷了路，又饥又渴，采山上桃子充饥，下山以杯取水，见艾叶流下甚鲜，复有胡麻饭，二人相谓曰，“去人不远矣”，乃渡水，过一山，见二女，容颜妙绝，呼晨、肇姓名，问郎来何晚也。女子相邀还家，殷情款待，结为伉俪。刘晨、阮肇住了半年，看见春鸟悲啼，思念起他们的故里和亲人，不管女子怎样挽留，回归之意依然不变。离开女子回到故里，早已没有了旧居，他们才知人间已隔了七世。没有亲朋，没有旧居，刘、阮两人又思念起两位天仙般的女子，沿着小溪寻找，却再也找不到原来的路，在溪边徘徊良久，惆怅不已。这条溪因此名为“惆怅溪”。“刘阮遇仙”的故事传得很久，也传得很远，成为六朝志怪小说中特别脍炙人口的一个。最早被东晋山阴县令干宝编入《搜神记》，比干宝稍后出生的陶渊明的《搜神后记》也记载此事，成为《桃花源记》素材的来源。宋代剡县人高似孙的《剡录》“仙道”篇同样记录刘晨、阮肇入山采药遇仙的详细经过。万历《新昌县志》记载：“刘门山，在十八九都，县东三十五里。山下有采药径、刘阮庙，沿溪而上有阮公坛。”民国《新昌县志》的“古迹门”记载：“刘门山，县东南三十里。汉永平中，刘晨、阮肇自剡采药至此。山有刘阮祠、山亭、采药径。山下居民多姓刘者（《嘉泰会稽志》）。县东三十五里，沿溪而上，有阮公坛。”此外在“桃源洞”“仙释”条下，都有与此传说相关的记载。（介绍参考□

刘晨、阮肇，剡县人也，家世业儒，尤留意于医，尝飘然有霞表之气味。汉明帝永安十五年，二人携锄筥，往天台山采药焉！

入山既深，寻药方盈筥，少憩将返，迷失来路，且粮糗俱尽，二人相顾，方狼狈失措。偶举目见山头有桃阿木樛然，桃实累然。二人往山上取桃食之，人各食二枚，如觉少健然。

食桃尤在手，下山求归。路转转崎岖，益难辨识。行次不觉至山麓，见涧中水流潺然，清冷可可。二人以手挹水饮之，且各澡其手面。偶见蔓菁从山腹出，次又有一杯流出，中有胡麻饭屑。二人相顾曰：“去人家不远矣。”

峦气滃郁，山色螺耸。望中恍然，如接异境。

因负药筥，以锄挺探水，水才四尺许，二人褰裳渡之。行及一里余，得小径，又度一

山，又见一溪焉。

山麓处大溪。

隔溪见二女颜色绝妙，世所未有，便挥手唤刘、阮姓名，似有旧交。二人渡溪，二女喜笑而语，曰：“郎来何晚也！”意味和悻，香气袭人，相语相携，虽合卺之协情，经数载未有如此之婉好也。二人始疑为媚，久之方辨识为人，而亦不之惧焉。

二女因邀归家，所过山径崎岖，满山桃花烂然。行及三里余，到其所居。厅馆朴厂，服饰非如人间所有。左右女侍息青衣，皆端正庄靓，烂然如云。少憩，煮胡麻饭、山羊脯，食之甘美。二人食方毕，不觉饥，欲讯家世，二女但相与谈笑乱之，略不之告，二人亦不敢固问，知其为异人。久之，亦不见其家有男子也。

既而又当庭设席，陈酒肴为二人寿。方飞觞次，有数仙客持三、五仙桃至女家，云来庆女婿，各至席。二人礼之，数仙客皆仙服，各出乐器奏之，肃雝和鸣。畅饮逾二、三时候，二女亲各举卮劝二人酒。款曲之情，春气可挹，二子恍然如在天上也。日向暮，仙客各还去。

二女邀刘、阮偕止宿，约半月余，二子求还。女答曰：“今来此，皆汝宿福所招得。至予仙馆，比之流俗，有此乐否？”遂恳留住及半年。天气常如三春，山鸟哀鸣，二子求归甚切。女曰：“业根未灭，使令子心如此。”于是唤诸仙女，共作鼓吹送刘、阮归，遂告之曰：“从此山洞口出去不远，至大道至家易矣。”

二人出洞口，行至大道，回首惟桃花灿烂，山色堆青而已。甫至家乡，并无相识，乡里怪异，乃闻得七代子孙，传上祖入山不出，不知今何在。

二子在乡既无亲属，栖泊无所，却同入天台山，寻当年所往。山路已迷，而不知所在。后至晋武帝太康八年，二子复入天台，不知其所之也。

苍云山人画书。

华幼武跋文

苍云山人本赵宋宗室，高奇嗜酒，绘事入神。山水横放，大都做没骨图，而生动过之。人物工致，别有姿韵，世不多见。所作《刘阮天台图》意境萧散，神趣闲逸。曹衣吴带，设色妍妙，有诸家所不能及者。窃意刘、阮未必非乌有子虚，唐人云僊姝亦属魅界。但得此墨妙，觉灵山俨然，西园犹在，展卷不知身在桃云柳浪清风红日间也。苍云早岁名在子昂、子固上，不婚不宦，每隐于山林湖舫，虽亲串无从踪迹，世人得其片帧，几如拱璧。此其匠心运意备极惨澹，当不能有二也。洪武十二年秋九月华幼武书于春草轩。

姚广孝跋文

丙寅春仲无繆中鼓枻过华栖碧湖上，留连匝月，谈咏甚适，耳目洞爽。华君沉博嗜古，所藏碑版甚伙。商确评品，彼此恍然，尽得象外物表之趣。偶示赵苍云王孙《天台图》，人物景色飞动有情，宛转离合，极快意事，作恻恻之状，是入绘中三昧者。栖碧有题，予踵其后。予久作东西南北人，他年一会俨然未散，其在斯乎？道衍识。

宋邕跋文

刘、阮洞中遇仙人

天和树色霭苍苍，霞重岚深路渺茫。
云窦满山无鸟雀，水声沿涧有笙簧。
碧沙洞里乾坤别，红树枝边日月长。
愿得花间有人出，免令仙犬吠刘郎。

仙人送刘、阮出洞

殷勤相送出天台，仙境那能却再来。
云液既归须强饮，玉书无事莫频开。
花当洞口应长在，水到人间定不回。
惆怅溪头从此别，碧山明月照苍苔。

宋邕



纸本水墨，图纵22.5厘米 横564厘米□JPG格式图片尺寸□65500X2264像素□TIF格式图片尺寸□76682X2651像素。



天台山位于中国浙江省天台县城北，西南连仙霞岭，东北遥接舟山群岛。为曹娥江与甬江的分水岭。主峰华顶山在天台县东北，海拔1098米，由花岗岩构成。多悬岩、峭壁、瀑布。

关于赵苍云的资料，我们只有在这幅画卷的题跋中所知一二。第一段跋中，元代人华幼武（字彦清，号栖碧，无锡人。生于元成宗大德十一年，卒于明太祖洪武八年，年六十九岁。平生笃于孝友。少有盛名。）说赵苍云以没骨法作水墨山水与人物画。华还说赵苍云年轻时比他的同宗赵孟坚、赵孟頫更有名气。后来赵苍云归隐山林，不婚不仕，他的生平资料没有任何记载，只有这幅画留存人世。（介绍参考□

注：此PDF文件包含简单题跋钤印注释。整理来源于：芝加哥大学东亚艺术中心，现藏于：大都会艺术博物馆

--

文件夹：刘晨阮肇入天台山图卷.元.赵苍云绘.76682X2651像素.大都会艺术博物馆藏
文件格式 PDF高清+TIF高清+JPG高清
文件大小 668M